



# Совет Безопасности

Шестидесятый год

*Предварительный отчет***5334**-е заседание

Вторник, 20 декабря 2005 года, 11 ч. 05 м.

Нью-Йорк

*Председатель:* сэр Эмир Джоунз Парри/г-жа Хау-Джоунз . . . . . (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

*Члены:*

Алжир . . . . .	г-н Баали
Аргентина . . . . .	г-н Майораль
Бенин . . . . .	г-н Зенсу
Бразилия . . . . .	г-н Сарденберг
Китай . . . . .	г-н Чжан Ишань
Дания . . . . .	г-н Фоборг-Андерсен
Франция . . . . .	г-н де ла Саблиер
Греция . . . . .	г-жа Пападопулу
Япония . . . . .	г-н Китаока
Филиппины . . . . .	г-н Меркадо
Румыния . . . . .	г-н Моток
Российская Федерация . . . . .	г-н Долгов
Объединенная Республика Танзания . . . . .	г-н Манонги
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Бренсик

## Повестка дня

Положение в Сьерра-Леоне

Двадцать седьмой доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2005/777)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-65296 (R)

**\* 0565296 \***

*Заседание открывается в 11 ч. 05 м.*

# **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

## **Положение в Сьерра-Леоне**

### **Двадцать седьмой доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2005/777)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Сьерра-Леоне с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Как я понимаю — это несколько необычно — представитель Сьерра-Леоне задерживается из-за проблем в связи с забастовкой работников транспорта. Я буду признателен, если сотрудники Секретариата проведут его к отведенному для него месту за столом Совета, когда он прибудет.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Специальному представителю Генерального секретаря по Сьерра-Леоне г-ну Дауди Мвакаваго.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Мвакаваго занять место за столом Совета.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Членам Совета представлен документ S/2005/777, в котором содержится двадцать седьмой доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Специального представителя. Сейчас я предоставляю слово Специальному представителю Генерального секретаря по Сьерра-Леоне г-ну Мвакаваго.

**Г-н Мвакаваго** (*говорит по-английски*): Два года назад Генеральный секретарь, с одобрения Совета, назначил меня в качестве своего Специального представителя по Сьерра-Леоне. Сегодня завершается глава в истории страны, постепенно восстанавливающейся из руин опустошения, вызванного десятилетним конфликтом, и успешно изменившей курс своего развития, встав на путь движения к будущему, полному надежд и обещаний новой жизни для ее населения. От имени моих предшественников и от себя лично я хотел бы воспользоваться этим примечательным случаем и на этом заключительном заседании выразить глубокую благодарность Совету, который в течение прошедших шести лет оказывал нам содействие и поддержку, направляя усилия, благодаря которым удалось не допустить развала Сьерра-Леоне, балансирующей на грани краха. Доверие и уверенность со стороны Генерального секретаря были в этом плане абсолютно бесценны, и я чрезвычайно благодарен ему за все.

Когда в 1999 году в соответствии с резолюцией 1270 (1999) Совета Безопасности была создана Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, шансы на ее успех были крайне невелики, и очень немногие верили в то, что она справится с поставленной перед ней задачей. Это представление еще более укрепилось после неудач на ранних этапах деятельности Миссии, к числу которых можно отнести захват нескольких миротворцев и случаи вопиющих нарушений мятежниками Объединенного Революционного Фронта соглашения о прекращении огня. Однако сегодня, когда мы прощаемся с народом Сьерра-Леоне, на горизонте нет ни одной серьезной угрозы внутренней безопасности страны. Единственные заметные отклонения — несколько изолированных, локальных нарушений общественного порядка, с которыми, хочется надеяться, эффективно справились силы национальной полиции.

Учреждение всеобъемлющей сети безопасности, известной как Управление национальной безопасности, обеспечило за прошедшие несколько лет основу для координации усилий институтов безопасности на национальном уровне и вплоть до местного уровня. Однако структуры безопасности страны, включая Управление национальной безопасности и провинциальные и окружные комитеты безопасности, по-прежнему нуждаются в дополнительной помощи для укрепления их потенциала. Международная поддержка будет и впредь играть важнейшую роль в обеспечении успеха этого процесса.

В области внешней безопасности не было отмечено никаких серьезных угроз, в то время как ситуация в соседней Либерии продолжает стабилизироваться. Однако патрулирование границ, обеспечивающее их безопасность, продолжается, с тем чтобы не допустить каких-либо нежелательных инцидентов. Ожидается, что ведущиеся дискуссии об урегулировании вопроса о границе с Гвинеей в районе Йенга позволят найти желаемое решение и устранить потенциальный фактор напряженности в будущем. МООНСЛ направила значительные ресурсы на обеспечение успеха данной инициативы. Накаляющуюся ситуацию в Гвинее также необходимо будет держать под пристальным контролем для того, чтобы сохранять готовность к принятию мер по смягчению возможных гуманитарных последствий и последствий в области безопасности.

Совету, возможно, будет приятно узнать, что инициатива Генерального секретаря, направленная на мобилизацию поддержки с целью укрепления потенциала вооруженных сил Республики Сьерра-Леоне получила положительные отклики со стороны Швейцарии, Соединенного Королевства, Индии и Нидерландов. Мы, со своей стороны, оказали содействие Международной военной консультационно-учебной группе в проведении подготовки в узко специализированных областях, совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций работали над улучшением благосостояния и условий жизни военнослужащих, а также передали в дар имущество и оборудование, оставшееся после свертывания военных подразделений МООНСЛ, согласно соответствующей резолюции Генеральной Ассамблеи.

Несмотря на эти щедрые меры, в секторе безопасности по-прежнему сохраняется значитель-

ный недостаток финансирования, связанный с покрытием текущих расходов и расходов на приобретение транспортных средств, включая в первую очередь службы тыла, оборудование связи и обеспечение адекватных жилищных условий. Продолжается работа по реструктуризации вооруженных сил с целью сокращения их численности.

Одним из наиболее значительных достижений стало выполнение намеченной задачи по увеличению количественного состава полиции Сьерра-Леоне до довоенного уровня в 9,5 тысяч сотрудников под наблюдением полиции Организации Объединенных Наций. Также проводилась работа по обучению различным навыкам штатных сотрудников полиции. Отрадно, что существовавшее ранее соперничество между полицией Сьерра-Леоне и вооруженными силами Республики Сьерра-Леоне продолжает постепенно ослабевать.

Вывод войск МООНСЛ продолжается и сегодня будет завершен, а число полицейских подразделений Организации Объединенных Наций к концу декабря будет сокращено с 33 до 10. Небольшая группа из числа этих сотрудников еще некоторое время пробудет во Фритауне в целях обеспечения плавного перехода полномочий к Объединенному представительству Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ).

Что касается гражданского персонала, то местные сотрудники были передислоцированы, а остальным были выданы выходные пособия и предложено пройти подготовку по программам самопомощи или мелкого частного предпринимательства. Большинство международных гражданских служащих получают назначения в другие миссии, а некоторые вошли в состав ОПООНСЛ.

Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) приняла командование нигерийской военной ротой, которая в настоящее время и до 15 января 2006 года будет обеспечивать охрану помещений Специального суда. МООНЛ заканчивает разработку планов по оказанию постоянной поддержки подразделению военной охраны Специального суда.

Вслед за проведением в 2004 году выборов в местные органы власти правительство после 30-летнего перерыва начало осуществлять передачу части государственных служб местным советам. В целом этот процесс идет, однако по-прежнему со-

храняются трудности, связанные с ограниченностью потенциала и скудностью ресурсов.

Я хотел бы обратить внимание Совета на тот факт, что за последние два года поступления от алмазной отрасли значительно возросли благодаря реформам и реструктуризации данного сектора. Доходы от экспорта алмазов увеличились с 10 млн. долл. США в 2000 году до 130 млн. долл. США в 2004 году. По состоянию на ноябрь 2005 года было экспортировано алмазов на общую сумму 131 млн. долл. США. В данной сфере необходимы такие меры, как укрепление безопасности, пересмотр системы лицензирования, борьба с нелегальной торговлей, решение проблемы использования детского труда, справедливое распределение доходов от добычи алмазов и разрешение сохраняющихся пограничных споров между местными общинами.

Основные политические партии — находящаяся у власти Народная партия Сьерра-Леоне и оппозиционный Всенародный конгресс начали подготовку к предстоящим в 2007 году президентским выборам и выдвинули своих соответствующих кандидатов. Однако обе партии переживают период внутренних разногласий, которые, вероятно, повлияют на ход выборов. Весьма вероятно, что по мере приближения выборов 2007 года будет происходить обострение как межпартийного, так и внутрипартийного соперничества. Однако уже сам факт того, что между жителями Сьерра Леоне происходит активное политическое взаимодействие, является положительным изменением.

Я хотел бы также отметить, что в настоящее время идет организационная подготовка к проведению выборов 2007 года, включая реорганизацию национальной избирательной комиссии и определение границ избирательных округов. Мы также с удовлетворением отмечаем, что как правительство, так и международное сообщество оказывают поддержку избирательному процессу. Поэтому я убежден, что проведение в 2007 году свободных и заслуживающих доверия выборов станет ключевым этапом в достижении долгосрочной стабильности в Сьерра-Леоне. В настоящее время завершено формирование Комиссии по регистрации политических партий, которого все так долго ждали. Однако предшествовавшие этому задержки послужили важной проверкой решимости правительства уравнять политические возможности.

На этом фоне МООНСЛ выступила инициатором ряда программ, направленных на поощрение межпартийного диалога и содействие примирению и терпимости между политическими партиями. Еще одна задача по урегулированию конфликта, которую взяла на себя МООНСЛ, заключается в оказании правительству Сьерра-Леоне содействия в решении вопросов, создающих напряженность между общинами, в частности споров относительно границ районов проживания племен.

Что касается доступа к правосудию, то я хотел бы сообщить, что прилагаются усилия по сокращению судебных проволочек, содействию подготовке и развитию потенциала судебных работников, а также восстановлению тюрем. Тем не менее для решения существующих в данной области проблем требуется принимать дополнительные усилия. Миссия также объединила силы с другими местными и внешними заинтересованными сторонами в целях укрепления Комиссии по борьбе с коррупцией, которая в последнее время испытывала организационные и оперативные трудности.

На субрегиональном уровне мы с удовлетворением отмечаем развитие сотрудничества между миссиями. Руководители МООНСЛ, МООНЛ и Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) продолжали обмениваться информацией и согласовывать свои мирные усилия в рамках регулярных совещаний. С теми же целями страновые группы Организации Объединенных Наций в бассейне реки Мано и в Кот-д'Ивуаре разработали региональный план сотрудничества.

Создание Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне стало возможным во многом благодаря выполнению совместного плана перехода на 2005 год, разработанного МООНСЛ и страновой группой Организации Объединенных Наций. Этот план помог обеспечить плавный переход от поддержания мира к миростроительству и позволил последующей миссии подготовиться к началу полноценной работы с 1 января 2006 года. Процессу передачи функций между двумя операциями способствовало назначение заместителя Специального представителя в МООНСЛ г-на Виктора да Силва Анжелу на должность Исполнительного представителя Генерального секретаря в ОПООНСЛ.

За последние несколько лет достигнут значительный прогресс в экономической области, однако он нуждается в дальнейшем закреплении. Это касается прежде всего создания рабочих мест и борьбы с нищетой. Нищета по-прежнему является самой серьезной угрозой стабильности в стране. Ввиду того, что уровень безработицы, особенно среди молодежи, достигает 70 процентов, связанные с ней проблемы безопасности вполне очевидны. В связи с этим требуется поощрять более строгую экономию местных средств, развитие частного сектора и прямые иностранные инвестиции, для того чтобы компенсировать значительное сокращение финансирования со стороны доноров, которое по прогнозам должно произойти с учетом растущих потребностей в ресурсах во всем мире. Заявления о выделении средств, которые были сделаны в ходе совещания Консультативной группы в Лондоне, являются первым этапом на пути осуществления в стране социально-экономических программ, которые будут служить одной из основ стратегии МООНСЛ по укреплению мира.

В отношении прав человека я должен подчеркнуть, что МООНСЛ завершает свою деятельность в условиях, когда в стране улучшилось положение в области прав человека и основных свобод, прежде всего с точки зрения гражданских и политических прав. В настоящее время ведется подготовка к созданию национальной комиссии по правам человека. К сожалению, в то время, когда Миссия покидает страну, прогресс в создании эффективной реформированной судебной системы идет еще медленными темпами, а условия в тюрьмах по-прежнему являются неудовлетворительными. Это ослабило усилия по эффективному отправлению правосудия.

Доклад Комиссии по установлению истины и примирению в настоящее время готов и распространяется повсеместно. МООНСЛ при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Женеве проделала хорошую работу в области осуществления информационно-пропагандистской кампании. В связи с этим Миссия призывала к тому, чтобы организации гражданского общества и местное население приняли участие в процессе национального примирения.

Мы также пытались обеспечить скрупулезное осуществление политики абсолютной нетерпимости

к сексуальной эксплуатации и злоупотреблениям, а также нарушениям кодекса поведения Организации Объединенных Наций. Это также дополняется усилиями по активной профессиональной подготовке военного и гражданского персонала. Вследствие всего этого Миссии не пришлось рассматривать много случаев. Я надеюсь, что существующие механизмы по предотвращению и расследованию случаев сексуальной эксплуатации и злоупотреблений будут продолжаться и в рамках ОПООНСЛ.

Я лично и все мы в МООНСЛ испытываем большое удовлетворение в связи с тем, что я могу сообщить о том, что Миссия выполнила большинство задач, возложенных на нее Советом. Наиболее важным среди всех наших достижений является разоружение, демобилизация и реинтеграция свыше 72 000 комбатантов, возвращение более полумиллиона беженцев и около двух миллионов внутренне перемещенных лиц, восстановление правительственной власти по всей стране, организация национальных и местных выборов и переподготовка и перестройка учреждений безопасности страны.

Эти утверждения были конкретно подтверждены в ходе опросов общественного мнения, проведенных Джейн Красно из Йельского университета в начале 2005 года, согласно которым большинство зарегистрированных жителей Сьерра-Леоне весьма позитивно оценивают работу, проделанную МООНСЛ с начала проведения ее операций. Успех МООНСЛ продемонстрировал, как посредством сотрудничества международное сообщество может обеспечить потребности и нужды стран, находящихся в состоянии конфликтов, в быстро меняющейся обстановке в мире.

Я убежден, что данная Миссия станет моделью для успешного проведения операций по поддержанию мира в будущем. Различные новаторские подходы и стратегии, используемые Миссией, включая хорошо разработанный план вывода войск и комплексную концепцию миссии, являются рабочими инициативами, достойными повторения. Региональный подход к поддержанию мира, который пользуется популярностью в регионе Западной Африки, является одним из тех подходов, которые необходимо поддержать.

Сьерра-Леоне определенно и бесповоротно встала на путь, ведущий к миру и развитию. Хотя МООНСЛ добила много, положение в Сьерра-

Леоне все еще остается непрочным. Устойчивая стабильность будет также зависеть от способности правительства успешно осуществить программу реформы сектора безопасности и укрепления благого управления, в частности реформы судебного сектора. Такие усилия выходят за рамки возможностей самой Сьерра-Леоне. Для завершения критически важных программ, связанных с осуществлением реформ, требуется постоянная поддержка со стороны доноров. Вряд ли стоит говорить о том, что средства, объявленные на совещании Консультативной группы, недавно состоявшемся в Лондоне, должны обеспечить разумную поддержку усилий правительства по созданию благоприятной обстановки для укрепления мира.

И последнее по порядку, но не по значению, мои заключительные замечания обращены ко всему военному и гражданскому персоналу МООНСЛ как на местах, так и на международном уровне, ко всем войскам, которые составляли хребет наших операций. Я хотел бы поприветствовать всех вас и отдать особую дань уважения тем, кто погиб или был ранен при выполнении своих обязанностей. Я также хотел бы поблагодарить правительства, предоставлявшие войска, за внесение столь важного вклада в обеспечение глобального мира и безопасности. Я благодарю весь гражданский персонал за предпринятые усилия и хорошую работу, иногда в весьма сложных условиях, и желаю всем вам успехов в будущем, где бы вы ни оказались.

Я не выполнил бы своего долга, если бы не упомянул первого Специального представителя Генерального секретаря в МООНСЛ посла Олуйеми Адениджи, который в настоящее время является министром иностранных дел Нигерии. Благодаря его дипломатическим способностям ему удалось умело осуществлять руководство хрупким мирным процессом, включая контроль за непрочным соглашением о прекращении огня. Он заложил основы для перехода к демократическому управлению.

Достигнутый успех в большой степени зависит от сотрудничества правительства Сьерра-Леоне, страновой группы Организации Объединенных Наций, дипломатического корпуса — особенно тех представителей, которые были больше всего вовлечены в усилия по разрешению кризиса, — неправительственных организаций и, кроме того, народа Сьерра-Леоне. Я всем им выражаю благодарность. Я хотел бы выделить незаменимую роль, которую

играло и продолжает играть Соединенное Королевство в успехе МООНСЛ в частности и мирных операций в целом.

Я также хотел бы поблагодарить всех наших партнеров на местах и международное сообщество, без участия которых эта Миссия не увенчалась бы успехом. Будучи основателем этого процесса, Совет Безопасности заслуживает должного признания, однако, будучи его слугой, я, возможно, не являюсь подходящим источником. Однако я убежден в том, что Совет, находящийся на службе народов мира, уже начал получать много похвал за свой успех в Сьерра-Леоне. Мы в МООНСЛ убеждены в том, что мы оставляем народам мира наследие миссии, которая была весьма успешной.

Что касается меня лично, то это был путь, полный новых волнующих впечатлений, что позволило мне познать все тонкости многосторонней дипломатии. Я буду помнить об этом опыте, который позволил мне встретиться с вами и развить взаимобогащающие отношения с членами Совета Безопасности как в профессиональном, так и в личном плане.

И, наконец, я благодарю Секретариат, весьма умело руководимый Генеральным секретарем, за постоянное руководство и поддержку.

**Председатель** (*говорит по-английски*): От имени всех членов Совета позвольте мне поблагодарить г-на Мвакаваго за его брифинг и весьма позитивный доклад о ситуации в Сьерра-Леоне. Позвольте мне также от имени Совета на данном этапе деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне поблагодарить г-на Мвакаваго и его персонал за успехи, которых они добились на местах. В частности, позвольте мне ясно заявить о том, что те из нас, кто посетил г-на Мвакаваго во Фритауне в июне 2004 года, прекрасно понимают, каковы были его достижения на местах.

В соответствии с правилом 33 я предлагаю прервать данное заседание.

Поскольку возражений нет, заседание прерывается.

*Заседание прерывается в 11 ч. 30 м.  
и возобновляется в 11 ч. 40 м.*

**Г-н Моток** (Румыния) (*говорит по-английски*): Позвольте мне, г-н Председатель, поблагодарить

Вас и Специального представителя Генерального секретаря г-на Дауди Мвакаваго за ту красноречивую презентацию, с которой он выступил несколько минут назад.

Мне, конечно же, хотелось бы воздать должное всему личному составу различных миссий Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне за его самоотверженность и стойкость на протяжении истекших шести лет в продвижении вперед мирного процесса.

После принятого Советом Безопасности исторического решения об учреждении Комиссии по миростроительству я бы поколебался выступать, однако то, что мы чувствуем сейчас в отношении роли и участия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне тоже, с нашей точки зрения, имеет историческое значение, поскольку мы отмечаем успешное завершение выполнения мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) и миротворческого этапа в этой стране.

Дело Сьерра-Леоне стало серьезным испытанием подхода Совета Безопасности к миротворческим операциям. Преобразование МООНСЛ из уязвимой миссии 2000 года в напористую операцию, в рамках которой впоследствии был осуществлен процесс разоружения и демобилизации и оказано содействие проведению в 2002 году выборов, стало действительно значимым свершением. Укрепление МООНСЛ — которая в определенный момент выделялась как крупнейшая действующая миротворческая миссия — продемонстрировало способность Организации Объединенных Наций учиться на уроках и даже ошибках прошлого. Нам приятно отметить, что Секретариат уже начал выносить из этого опыта уроки наиболее передовой практики.

Изменение в стратегии Организации Объединенных Наций получило решительную поддержку в руководстве, проявленном Соединенным Королевством. Мы пользуемся случаем, чтобы признать тот важный вклад, который Ваша, г-н Председатель, страна сыграла в направлении международных усилий к сегодняшним свершениям.

Из-за проблем, возникших перед Миссией в период кризиса 2000 года, Сьерра-Леоне превратилась в ту зону, в отношении которой Совет Безопасности проявил новую решимость поддерживать в Африке комплексную операцию в пользу мира. Признаем мы и тот дух новаторства, которым была

наделена эта Миссия — одна из первых, воплотивших в себе концепцию комплексной миссии. Такой же созидательный подход был избран и по отношению к разработке стратегии выхода МООНСЛ, равно как и к учреждению Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ), наделенного всеобъемлющим мандатом в области миростроительства.

МООНСЛ приняла также участие в первом значительном мероприятии конкретного межмиссионского сотрудничества с учетом того, что Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии должна, начиная со следующего года, обеспечивать охрану Специального суда по Сьерра-Леоне.

Теперь пора отшагнуть назад и оглядеть всю картину целиком. В дело установления мира и стабилизации в этой стране были вложены громадные усилия и ресурсы. Как видно сегодня, они принесли свои плоды. Перспективы Сьерра-Леоне выглядят обнадеживающими. Значительный прогресс достигнут в восстановлении на территории всей страны государственной власти, в перестройке системы обеспечения безопасности и в поощрении национального согласия и примирения.

Теперь Сьерра-Леоне живет в мире, однако еще предстоит решить многочисленные хронические проблемы. Это требует разработки логически последовательного и долгосрочного плана действий с привлечением к его осуществлению всех национальных субъектов, Организации Объединенных Наций и других соответствующих партнеров. Так что ОПООНСЛ было создано именно в таком контексте, и его основная цель состоит в том, чтобы оказывать поддержку таким усилиям и координировать их.

Потенциальные угрозы национальной стабильности уже больше нельзя воспринимать исключительно в контексте обеспечения физической безопасности, а следует рассматривать в их социально-экономическом измерении. Основные и сложнейшие задачи на этапе постконфликтного миростроительства связаны с решением таких проблем, как создание рабочих мест, повышение качества государственных служб и борьба с коррупцией.

Сьерра-Леоне по-прежнему находится в конце списка «Индекса развития человеческого потенциала». Оздоровление экономики проходит медленно и болезненно, даже несмотря на увеличение объема

экспорта алмазов и повышение производительности сельского хозяйства. Очевидно, что для успеха процесса восстановления по-прежнему крайне необходима помощь со стороны международного сообщества.

Мы разделяем обеспокоенность Генерального секретаря снижением, вслед за завершением миротворческого этапа, объемов иностранной помощи. Мобилизация ресурсов также осложняется конкуренцией приоритетов — если учитывать обычную практику Организации Объединенных Наций обращаться с многочисленными запросами о добровольных взносах на другие операции.

И наконец, но не в последнюю очередь, дальнейшая вовлеченность международного сообщества в дела этой страны должна сопровождаться сопоставимой и обновленной приверженностью национальных политических партий принципам реформаторства и демократического правления. Поскольку 2007 год станет годом проведения выборов, мы предупреждаем о необходимости избегать пустых политических споров, которые вполне могут иметь дестабилизирующие последствия. Высшими приоритетами на новом этапе должны оставаться права человека, правопорядок и эффективная судебная система. Мы с беспокойством отмечаем застой со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря в деле формирования Государственной комиссии по правам человека.

В заключение мне хотелось бы поблагодарить британскую делегацию за подготовку проекта заявления Председателя, который мы можем всецело поддержать.

**Г-н Баали** (Алжир) (*говорит по-французски*): Нашей делегации хотелось бы начать с выражения Вам, г-жа Председатель, признательности за созыв этого открытого заседания для торжественного чествования вывода Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ). Я пользуюсь случаем, чтобы воздать совершенно заслуженную честь Специальному представителю Генерального секретаря послу Мвакаваго, его предшественникам в этой должности и всему личному составу МООНСЛ, теперь готовящемуся покинуть Сьерра-Леоне с чувством гордости за полностью выполненный долг. Мы помним о тех, кто поплатился своей жизнью ради того, чтобы помочь наро-

ду Сьерра-Леоне покончить с войной и жить в условиях мира и безопасности.

В своих замечаниях при представлении доклада Генерального секретаря Специальный представитель кратко проинформировал нас о ситуации в этой стране накануне отбытия МООНСЛ. Он проанализировал стратегию вывода Миссии, ее достижения и недостатки. Он также рассказал о вероятном будущем этой страны и об открытых ныне для нее возможностях.

Сьерра-Леоне при помощи своих партнеров и МООНСЛ несомненно добилась на своем пути к стабильности определенного прогресса. Она нарабатывала свои собственные способности заниматься урегулированием внутренних кризисов. Ее службы безопасности — главным образом полиция — теперь в состоянии самостоятельно решать проблемы, связанные с обеспечением правопорядка, и на протяжении вот уже некоторого времени занимаются этим без помощи МООНСЛ. Существенный прогресс достигнут также в упрочении государственной власти и в восстановлении экономики. Кроме того, позитивные признаки проявляются и в общем политическом климате в субрегионе и в его обстановке в плане безопасности.

Но, несмотря на все это, страна остается хрупкой и уязвимой сразу на нескольких фронтах, и мы призваны срочно отреагировать на это. Сьерра-Леоне в самом деле остается уязвимой перед структурными проблемами. Из-за слабости государства и его институтов правительство пока не в состоянии полностью взять на себя ответственность за удовлетворение их важнейших и насущных потребностей своего населения. Несмотря на успехи в экономике, страна по-прежнему страдает от крайней нищеты и очень высокого уровня безработицы, в частности среди молодежи. Это создает угрозу для хрупкой стабильности в стране.

Недостаточно оснащенная и испытывающая нехватку ресурсов, необходимых для ее перестройки, армия пока еще не может самостоятельно обеспечить внешнюю безопасность страны. Сьерра-Леоне должна улучшить свои отношения с соседями, и необходима активизация субрегионального сотрудничества, в частности в рамках Союза стран бассейна реки Мано, с тем чтобы можно было преодолеть национальные трудности и обеспечить необходимую взаимодополняемость усилий в области



безопасности и в борьбе с трансграничными проблемами.

В этом отношении крайне важна роль осуществляемых в субрегионе миротворческих миссий Организации Объединенных Наций. Успех мирного процесса в Сьерра-Леоне во многом зависит от способности международного сообщества обеспечить адекватную помощь этой стране на этапе миростроительства. Отражением решимости международного сообщества будет осуществление стратегии миростроительства, позволяющей сформировать в этой стране долговременный потенциал по предотвращению конфликтов и улучшить там управления экономикой. Отражением решимости международного сообщества будет также поддержка донорами Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, задача которого — помогать правительству в реализации этой стратегии.

В этом плане выборы 2007 года станут испытанием для новых государственных институтов, для общества в Сьерра-Леоне и для нарождающейся демократии в этой стране, а также для международного сообщества, стремящегося сделать свои действия по урегулированию конфликта в Сьерра-Леоне образцом успеха и классическим примером, который можно было бы применять в других ситуациях.

В этой связи следует признать, что, хотя задачи еще не решены полностью, из этой деятельности, безусловно, можно извлечь определенные уроки, которые могут обогатить передовой опыт Организации Объединенных Наций в плане организации и проведения операций по поддержанию мира. Концепция использования целевых показателей оказалась чрезвычайно полезной с точки зрения измерения и оценки прогресса в деле осуществления стратегий, и Организации Объединенных Наций пошло бы на пользу более систематическое осуществление целевых показателей.

В заключение, я хотел бы еще раз искренне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и моего друга г-на Дауди Мвакава за проделанную им работу в качестве руководителя Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. Мы желаем ему всяческих успехов в его будущей деятельности.

**Г-н Сарденберг** (Бразилия) *(говорит по-английски)*: Я благодарю Специального представителя

Генерального секретаря г-на Дауди Мвакава за его брифинг. Мы отдаем должное ему и его сотрудникам за достижение весьма позитивных результатов, которые Совет сегодня отмечает. С завершением вывода Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) Сьерра-Леоне вступит в новый этап поступательного движения в направлении стабилизации и прочного мира. Мы согласны с докладом Генерального секретаря (S/2005/777) в том, что народ Сьерра-Леоне и МООНСЛ добились замечательных успехов. Поддержания мира больше не требуется, а деятельность по миростроительству активизируется и становится все многообразнее. Международные партнеры должны сохранять свое внимание к этой стране, учитывая национальные приоритеты, помогая тем самым закреплению устойчивого мира.

Решение о создании Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне было очень уместным и создает позитивный прецедент в плане своевременных действий Совета по сохранению международного внимания за счет осуществления этапа постконфликтного восстановления. Мы ожидаем, что вскоре этим аспектом займется Комиссия по миростроительству, которая будет выносить рекомендации и содействовать укреплению координации между органами Организации Объединенных Наций, а также между Организацией Объединенных Наций и международными финансовыми учреждениями.

Мы приветствуем назначение Виктора да Силвы Анжелу Исполнительным представителем и главой Миссии Объединенного представительства. Мы убеждены в том, что он будет тесно сотрудничать с местными властями в достижении общей цели по борьбе с безработицей, в частности среди молодежи, с нищетой и с многочисленными социально-экономическими проблемами, все еще стоящими перед Сьерра-Леоне. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, очень важно, чтобы население начало ощущать конкретные мирные дивиденды. В этой связи многообещающим источником прямой и непрямого занятости является замечательный рост в области экспорта алмазов, от которого к концу сентября было получено 109 млн. долл. США.

Хотя реформа сектора безопасности и обеспечение законности в Сьерра-Леоне требуют постоянного внимания, Бразилия рада тому, что в ситуации

в области прав человека отмечается улучшение и что достигается прогресс в деле подготовки к проведению в 2007 году президентских и парламентских выборов. Мы с нетерпением ожидаем этих дополнительных важных вех в деле закрепления мира.

Что касается субрегиона, то Либерия и Кот-д'Ивуар, а также Гвинея и Гвинея-Бисау могут представлять определенный риск для Сьерра-Леоне. Мы приветствуем расширяющееся сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и субъектами в субрегионе, а также консультации с Экономическим сообществом западноафриканских государств и Африканским союзом, которые обеспечили более сфокусированный подход к проблемам, стоящим перед различными странами.

Наконец, хочу повторить то, что я говорил на вчерашнем заседании Совета (см. S/PV.5332) как Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1132 (1997) по Сьерра-Леоне. Как понимает наша делегация, поскольку в декабре МООНСЛ полностью выполнила свою стратегию по завершению работы, Совету следует начать пересматривать режим санкций. До сих пор мы избегали обсуждений, которые могли бы вызывать обеспокоенность в Сьерра-Леоне, в частности в связи с щекотливым вопросом о работе Специального суда. Но скоро подойдет время для обновления правового режима санкций, после того как мы ознакомимся с мнением национальных властей.

В заключение я хочу вновь отметить работу, проделанную военным и гражданским персоналом МООНСЛ, и поблагодарить страны, предоставляющие войска, за самоотверженное служение делу мира.

**Г-н Чжан Ишань** (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего, китайская делегация хотела бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Мвакава за его брифинг. Сегодняшний брифинг, возможно, последний брифинг г-на Мвакава в Совете. Пользуясь случаем, хочу воздать должное ему и его сотрудникам за ту важную роль, которую они сыграли в оказании Сьерра-Леоне помощи в достижении мира и стабильности.

Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) вскоре покинет эту землю алмазов. Последние шесть лет «голубые каски» вместе с правительством Сьерра-Леоне и междуна-

родным сообществом делали все для того, чтобы Сьерра-Леоне покончила с войной и вступила на путь постконфликтного восстановления.

Сегодня в Сьера-Леоне в целом достигнута стабильность, власть национального правительства распространяется на всю страну и в деле экономического восстановления отмечается значительный прогресс. Эти обнадеживающие достижения можно отнести за счет усилий МООНСЛ. Миссия также применяла много новаторских подходов, включая стратегию завершения работы, основанную на целевых показателях, концепцию объединенной миссии и создание координационного механизма для субрегиональных сил по поддержанию мира. Эти подходы, несомненно, станут полезным опытом, который можно использовать в других операциях по поддержанию мира.

Как отметил Генеральный секретарь в своем докладе, на пути восстановления Сьерра-Леоне все еще стоят многочисленные препятствия. Мы призываем международное сообщество продолжать оказывать необходимую помощь Сьерра-Леоне для обеспечения мира и развития. Скоро будет создано Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, и мы надеемся, что это подразделение начнет работать эффективно и в установленные сроки.

Мы уверены, что благодаря совместным усилиям правительства Сьерра-Леоне и международного сообщества в Сьерра-Леоне удастся построить светлое будущее.

**Г-н Долгов** (Российская Федерация): 31 декабря на позитивной ноте завершается мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. Мы уверены, что ее деятельность будет служить хорошим примером другим миротворческим операциям, причем не только в западноафриканском регионе. Это касается создания необходимых условий для достижения долгосрочной стабильности, развития демократии и процветания в государствах, переживших многолетние кровавые конфликты.

За прошедшие несколько лет правительству Сьерра-Леоне удалось добиться значительных успехов в постконфликтном восстановлении. Сложилась стабильная обстановка в области безопасности. Воссозданные вооруженные силы и национальная полиция Сьерра-Леоне все более эффективно функционируют на территории страны. Уста-

новлен контроль за алмазодобывающей промышленностью. Важным критерием оценки деятельности правительства будет являться, мы надеемся, успешное проведение общенациональных выборов в 2007 году. Организация Объединенных Наций призвана оказать в этой области необходимое содействие.

Долгосрочное благополучие сьерра-леонского народа, безусловно, будет во многом зависеть от способности правительства решить сложнейшие социально-экономические задачи: построить новую систему правосудия, искоренить безработицу, особенно среди молодежи, создать новые рабочие места, реинтегрировать бывших комбатантов в мирную жизнь, в целом успешно справиться со сложнейшими социальными и экономическими проблемами. В осуществлении всех этих программ потребуются дальнейшая поддержка со стороны донорского сообщества, международных финансовых институтов и стран-партнеров по развитию.

Мы согласны с мнением Генерального секретаря о том, что Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне стала первопроходцем в ряде важных областей миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. С ее участием налажена координация деятельности присутствий Организации Объединенных Наций в Западной Африке: Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии и Миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре; осуществляется концепция комплексной миссии Организации Объединенных Наций, призванная обеспечить консолидацию усилий учреждений и специализированных организаций системы Организации Объединенных Наций, международных и гуманитарных организаций.

С 1 января 2006 года Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне передаст эстафету Объединенному представительству Организации Объединенных Наций в этой стране, создание которого также является важным прецедентом в области миростроительства. Будем все вместе содействовать его результативной деятельности.

В завершение своего выступления я хотел бы присоединиться к коллегам по Совету и выразить признательность всем бывшим и нынешним международным гражданским сотрудникам, военным служащим Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и спецпредставителям Гене-

рального секретаря и, в частности, г-ну Мвакаваго, который присутствует сегодня в этом зале. В результате их самоотверженной работы стало возможным успешное завершение мандата этой Миссии.

**Г-н Фаборг-Андерсен** (Дания) (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Дауди Нгелаутва Мвакаваго за его брифинг. Сегодня у нас есть настоящий повод для оптимизма. Вывод миротворческих сил, Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) — это хорошая новость для жителей Сьерра-Леоне и их международных партнеров. Это убедительно свидетельствует о том, какой трудный путь прошла эта страна с первых дней развертывания МООНСЛ: от колебания на грани полного краха государства до серьезных успехов на пути к построению полноценно функционирующего государства.

Сама МООНСЛ пережила переход от миротворческой операции к операции по миростроительству. Мы благодарим Генерального секретаря и его специальных представителей, в особенности г-на Мвакаваго, а также все страны, предоставляющие войска, которые помогли Миссии добиться успеха. Мы также хотели бы поблагодарить Соединенное Королевство, которое пришло на помощь Миссии в критический момент. Значение дистанционной гарантии безопасности со стороны Соединенного Королевства для стабилизации Сьерра-Леоне нельзя недооценить.

МООНСЛ создала условия для стабильности и помогла правительству в преодолении последствий войны. Своими успехами МООНСЛ обязана во многом применению новаторских методов. Извлечение уроков из опыта МООНСЛ и их распространение будет полезно для будущих миротворческих операций, включая проводимую неподалеку Миссию Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ). Мы надеемся, что новое Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне будет также хорошим примером для следующего этапа мирного строительства и будет оказывать необходимую поддержку правительству вместе с партнерами по развитию.

Заглядывая вперед, можно утверждать, что наиболее деликатным периодом будет период начина с сегодняшнего дня до выборов в 2007 году; мирный процесс еще во многом не завершен. Эти

задачи связаны в значительной степени с источниками войны, в том числе с циничной манипуляцией основными человеческими потребностями — потребностями в средствах к существованию, в безопасности, справедливости и уважении — со стороны безнравственных политиков. Главной задачей на следующем этапе будет содействие развитию общества Сьерра-Леоне для обеспечения того, чтобы основные потребности удовлетворялись без применения насилия и чтобы эгоистически настроенным субъектам не оставалось места для маневров.

Последовательный успех процесса перехода будет зависеть от приверженности правительства принципам благого управления, нулевой терпимости к коррупции и местничеству, выполнению документа, содержащего стратегию по борьбе с нищетой, обеспечению верховенства закона и равенства мужчин и женщин, а также от способности органов безопасности действовать скоординированно и эффективно. Особое беспокойство вызывает массовая безработица среди молодежи. Молодые люди без работы и будущего являются источником нестабильности, они легко поддаются манипуляциям различных политических сил.

В этой связи Специальный суд по Сьерра-Леоне дает важный повод для оптимизма. Он вершит правосудие в отношении тех, кто ранее был неприкосновенен. Установление правопорядка в обществе, которое его не знало ранее, важно для примирения, оно является ключевым шагом в противодействии тем, кто пытается вновь дестабилизировать обстановку.

И наконец, перспективы Сьерра-Леоне зависят от сопредельных стран, как подчеркнул Генеральный секретарь. Жизненно важно активизировать Союз бассейна реки Мано, укрепить Экономическое сообщество западноафриканских государств и согласовать усилия учреждений Организации Объединенных Наций в разных странах. Прочное развитие нельзя обеспечить на пустом месте — для этого необходимы трансграничное сотрудничество и торговля.

Позвольте мне завершить выступление более общим замечанием. Несмотря на те задачи, которые стоят перед страной и ее международными партнерами, Сьерра-Леоне служит примером того, что может сделать сообща международное сообщество

в случае, когда государство терпит крах, — а, как мы убедились, оно может сделать очень много. Расходы на МООНСЛ, которая в какой-то момент была крупнейшей операцией Организации Объединенных Наций, были значительными, но расходы, связанные с бездействием, были бы гораздо выше. Разруха распространилась бы не только на Сьерра-Леоне, но и на весь регион, а также за его пределы. Возможно даже, война в Сьерра-Леоне и в сопредельной Либерии показала, что крах государства заразителен, и именно поэтому Организация Объединенных Наций должна продолжать свои усилия по поддержанию мира и миростроительству и совершенствовать их.

**Г-н Меркадо** (Филиппины) (*говорит по-английски*): Моя делегация благодарит Соединенное Королевство за созыв этого заседания для обсуждения успешного переходного процесса в Сьерра-Леоне. Мы также благодарим Специального представителя Генерального секретаря г-на Дауди Нгелутва Мвакаваго за его всеобъемлющий брифинг.

Закрывая страницу Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) и открывая страницу Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, мы не можем не воздать должное скоординированным усилиям представительства Организации Объединенных Наций, правительства Сьерра-Леоне и ее международных партнеров в последние годы по достижению ценных успехов в деле строительства устойчивого мира.

И действительно, теперь Республику Сьерра-Леоне можно смело назвать примером успешной операции по поддержанию мира, и мы должны отметить те факторы, которые способствовали этому успеху. Во-первых, это сочетание политической воли и подкрепляющих ее ресурсов; во-вторых, оперативное развертывание эффективной и хорошо подготовленной Миссии с широким мандатом; в-третьих, согласие между противоборствующими группировками; в-четвертых, проведение мероприятий по гражданским вопросам для завоевания умов и сердец населения; и в-пятых, осуществление тщательно разработанных программ разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР).

Теперь следующий шаг заключается в том, чтобы, опираясь на успех операции по поддержанию мира, добиться результатов в деле мирострои-

тельства. В этой связи перед Сьерра-Леоне в рамках процесса восстановления стоит целый ряд проблем: сокращение объемов иностранной помощи, сложности в области благого государственного управления, социальные проблемы и угрозы извне. Однако все эти проблемы можно преодолеть, если международное сообщество, партнеры, Организация Объединенных Наций и региональные организации продолжат свою деятельность в Сьерра-Леоне.

Мы считаем, что главным приоритетом является экономика. Необходимо помочь Сьерра-Леоне преодолеть последствия объяснимого сокращения притока ресурсов из-за рубежа, вызванного постепенным прекращением оказания гуманитарной помощи и помощи на цели постконфликтного восстановления, путем развития и максимального использования имеющихся у страны источников поступления доходов, включая сельское хозяйство и горную добычу.

Основными задачами должны стать создание рабочих мест и стимулирование частных инвестиций и устойчивого экономического роста. И здесь Совет Безопасности как раз мог бы оказаться полезным. Неослабевающее внимание Совета к Сьерра-Леоне, примером чему служит сегодняшнее заседание, дает донорам стимул продолжать оказание помощи на цели развития и задействовать возможности привлечения инвестиций. Поскольку мир и безопасность являются для инвесторов первыми по значимости вопросами, наличие одобрения Совета может побудить их выделять ресурсы, например, на восстановление материальной инфраструктуры, что является важным условием долгосрочного экономического развития.

К тому же, тот факт, что Совет отстаивает необходимость обеспечения транспарентности и подотчетности в вопросах управления, способствует становлению стабильных институтов, будет содействовать устойчивому привлечению поддержки со стороны международных доноров и, что не менее важно, улучшит инвестиционный климат.

Вновь созданное Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ) также призвано помочь правительству в решении только что обозначенных проблем. Мы считаем, что интегрированная структура ОПООНСЛ, предусмотренная резолюцией 1620 (2005), внесет позитивный вклад в усилия,

направленные на укрепление мира путем совершенствования системы экономического регулирования и создания прочного национального потенциала для предотвращения конфликтов.

По случайному совпадению, пока мы обсуждаем сегодня положение в Сьерра-Леоне, Совет и Генеральная Ассамблея только что приняли резолюцию о создании Комиссии по миростроительству. Мы считаем, что Сьерра-Леоне была бы идеальным кандидатом для получения помощи от Комиссии по миростроительству прежде всех остальных, поскольку там уже заложена солидная основа и имеется весомый потенциал для достижения успеха.

Надежды, возлагаемые на Сьерра-Леоне, не смогут быть воплощены в жизнь в полной мере в отсутствие усилий на региональном уровне. Для защиты мира и безопасности от угроз извне принципиальное значение будет иметь поддержка со стороны Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Союза стран бассейна реки Ману. Региональным структурам следовало бы признать позитивные подвижки, произошедшие в Сьерра-Леоне и Либерии, и добиваться общей цели, которая заключается в достижении мира и безопасности в субрегионе.

Продолжение межмиссионского сотрудничества между миссиями и представительствами Организации Объединенных Наций в Западной Африке — ОПООНСЛ, Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) и Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА) — также способствует укреплению мира и безопасности в регионе.

В заключение наша делегация хотела бы выразить надежду на то, что новшества, внедренные Республикой Сьерра-Леоне в области поддержания мира, получат развитие в других операциях и что теперь Сьерра-Леоне сможет дать еще один пример — на этот раз в области миростроительства. Мы, как члены единой семьи наций, обязаны помочь Сьерра-Леоне в ее переходе от этапа оказания помощи к стадии развития.

**Г-н Манонги** (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Мы с особым почтением приветствуем посла Мвакаваго в Совете Безопасности и благодарим его за представление

доклада Генерального секретаря. Мы чрезвычайно рады получить самый свежий доклад Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), учитывая его важность: ведь в нем, в частности, нашел отражение прогресс, достигнутый Республикой Сьерра-Леоне и ее народом при содействии Организации Объединенных Наций и международного сообщества, и особенно Вашей страны, г-н Председатель, — Великобритании.

Очевидно, что неудачи, с которыми МООНСЛ столкнулась поначалу, поставили под вопрос жизнеспособность операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на всей планете. Последний доклад Генерального секретаря ясно свидетельствует о том, что Сьерра-Леоне является одним из примеров успешных операций по поддержанию мира. Мы с удовлетворением отмечаем, что в этой стране теперь царит мир и что политическая ситуация за время, прошедшее после представления предыдущего доклада в сентябре, остается спокойной и стабильной.

Мы с особым удовлетворением отмечаем, что общая ситуация в стране в плане обеспечения безопасности остается стабильной и что государственные ведомства, отвечающие за безопасность, по-прежнему функционируют удовлетворительно после того, как им были переданы от МООНСЛ полномочия по обеспечению безопасности.

Мы рады тому, что процесс сокращения численности МООНСЛ по всем категориям укладывается в график и что административные мероприятия по учреждению Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ) осуществляются на заключительном этапе.

Конечно, правда и то, что над страной по-прежнему нависают потенциальные угрозы для ее безопасности и политической стабильности, в том числе безработица среди молодежи, коррупция, слабость судебной системы и нехватка ресурсов. Это те проблемы, которые Сьерра-Леоне должна теперь преодолевать с новой решимостью. Хотя перед Сьерра-Леоне до сих пор стоят эти проблемы, важно не забывать о том, насколько далеко она продвинулась вперед.

Одним из главных и обязательных условий сохранения в стране политической стабильности и устойчивой безопасности остается социально-

экономическое оздоровление. В связи с этим мы с радостью отмечаем, что правительство продолжает осуществлять меры по восстановлению своего контроля над природными ресурсами страны. Международному сообществу важно продолжать оказывать содействие Сьерра-Леоне, чтобы помочь стране преодолеть в будущем свои политические и социально-экономические проблемы и трудности в области безопасности.

И наконец, мы присоединяемся к Генеральному секретарю и выражаем нашу благодарность послу Мвакаваго и всем сотрудникам МООНСЛ за успехи, достигнутые Миссией.

**Г-жа Пападопулу** (Греция) (*говорит по-английски*): На нынешнем важном этапе, когда Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) успешно завершает выполнение своего мандата по поддержанию мира, мы хотели бы выразить нашу благодарность Генеральному секретарю, его Специальным представителям, а также персоналу Миссии за то, что они не жалели своих сил для укрепления мира и стабильности в стране и дали возможность народу Сьерра-Леоне заглянуть в будущее с надеждой.

Теперь, когда МООНСЛ покидает страну, мы хотели бы дать высокую оценку новаторской методики и практики, внедренных Миссией в течение последних шести лет в целях максимального увеличения отдачи от ее деятельности. МООНСЛ объединила усилия и ресурсы семьи Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций в достижении общей цели.

Сьерра-Леоне уже вплотную занялась серьезной работой по осуществлению экономических и демократических реформ. Но достигнутый к настоящему времени прогресс будет сложно удержать, если правительство не предпримет существенных шагов по устранению глубинных причин тех проблем, которые и вылились в гражданскую войну.

Упор следует делать на борьбу с коррупцией, развитие экономики, повышение уровня жизни населения в целом, ликвидацию безработицы, совершенствование системы предоставления государственных услуг, дальнейшее реформирование сектора безопасности, а также устранение слабых мест в судебной системе и отправлении правосудия. В отношении последнего момента мы хотели бы подчеркнуть, что гражданские беспорядки и культура

безнаказанности являются серьезными угрозами для политической стабильности и долгосрочных перспектив развития страны. В этой связи мы хотели бы выразить признательность Специальному суду для Сьерра-Леоне за проделанную им работу, нацеленную на прекращение безнаказанности, укрепление верховенства права и содействие национальному примирению.

Организация мирных и пользующихся доверием выборов станет следующим важным шагом на пути к завершению процесса укрепления мира и превращения Сьерра-Леоне в поистине успешно развивающуюся страну. Недавно созданное Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ) должно работать с целью помочь стране встать на путь устойчивого развития и разорвать порочный круг бесконечных внутренних конфликтов и экономических кризисов.

Греция надеется на то, что ОПООНСЛ разрабатывает стратегию, направленную на эффективное и согласованное оказание поддержки правительству Сьерра-Леоне в укреплении его потенциала по проведению политики социально-экономического развития в целях устранения остающихся трудностей и снижения вероятности конфликтов в будущем, в частности в рамках стратегии по сокращению масштабов нищеты.

Я хотела бы подтвердить нашу твердую уверенность в том, что только посредством тесного и согласованного партнерства всех участвующих сторон, включая гражданское общество, международное сообщество сможет найти баланс между безотлагательными потребностями и долгосрочными целями, а также привлечь все ресурсы, необходимые для наращивания позитива на основе проведенных до настоящего времени мероприятий, а также для укрепления мира, стабильности, безопасности и процветания в стране. Международное сообщество должно поддерживать Сьерра-Леоне на этом жизненно важном этапе и оказать этой стране в данной области всю необходимую поддержку, в том числе в рамках учрежденной Комиссии по миростроительству.

**Г-н Бренсик** (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Моя делегация также хотела бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Мвакава за его за-

вершающий брифинг в Совете и выразить глубокую признательность за его самоотверженную работу. Кроме того, мы воздаем должное Командующему силами генерал-майору Акраму, Командующему полицейскими формированиями г-ну Бензу и всем бывшим и действующим гражданским и военным сотрудникам Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) за их успешную работу.

Наконец, забегаая вперед, мы хотели бы поздравить заместителя Специального представителя Генерального секретаря Виктора да Силву Анжело с его заслуженным назначением на должность нового Исполнительного представителя Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ).

Успешное завершение любой операции по поддержанию мира, особенно такой, которая еще несколько лет назад, считалась крупнейшей в мире, является поистине знаковым событием. Сегодня мое правительство с радостью присоединяется к другим и также поздравляет МООНСЛ с завершением ее долгой и исключительно сложной миссии. Несмотря на существующие проблемы, сегодня Сьерра-Леоне, благодаря усилиям МООНСЛ, разительно отличается от охваченной войной страны, какой она была в 1990-е годы, и подает большие надежды. Мы выражаем благодарность всем тем, кто участвовал в деятельности МООНСЛ и поддерживал ее в течение последних шести лет, за многочисленные успехи, достигнутые страной с момента подписания Ломейского мирного соглашения.

Время миротворчества прошло, теперь настало время миростроительства. Весьма уместно, что именно сегодня после того, как Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности была учреждена Комиссия по миростроительству, мы проводим эту дискуссию. Созданием ОПООНСЛ и направлением пожертвований из разных уголков мира международное сообщество подчеркивает тот факт, что оно является и будет оставаться неотъемлемой частью процесса восстановления страны.

Разумеется, многочисленные задачи сохраняются. Они включают укрепление демократических институтов, улучшение положения в области прав человека и экономические преобразования. Деятельность правительства по совершенствованию управления, повышению уровня прозрачности и

разработке политики обеспечения более широкого участия будет иметь особое значение для укрепления основ нынешнего мира в Сьерра-Леоне.

Мы надеемся на сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и Сьерра-Леоне, с тем чтобы она могла помочь сама себе на столь важном этапе. Кроме того, мы согласны с Генеральным секретарем, который привлек наше внимание к богатому опыту МООНСЛ, который послужит уроком для проведения операций по поддержанию мира в будущем. Мы приветствуем акцент, поставленный на более тесном сотрудничестве между региональными операциями по поддержанию мира, на изучении других новых подходов к вопросам поддержания мира и обмене ими. Новаторство станет неотъемлемой частью вызывающего гордость наследия МООНСЛ, и в этой связи мы отмечаем существенную поддержку в области безопасности и другую помощь, которую МООНСЛ оказывает Специальному суду в Сьерра-Леоне. Нам приятно отметить тот факт, что Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) будет по-прежнему удовлетворять потребности Суда в области безопасности по мере того, как он свертывает свою работу.

Наконец, мы воздаем должное Специальному представителю Мвакаваго и всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, за хорошо спланированную, взвешенную и прекрасно выполненную стратегию свертывания МООНСЛ и завершения ее деятельности. Мы благодарим их всех за прекрасную работу.

**Г-н Китаока** (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Мвакаваго за его брифинг по докладу Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ).

Делегация Японии с особым удовольствием отмечает, что в скором времени МООНСЛ, как ожидается, завершит свою миссию. Мы также воодушевлены тем фактом, что Сьерра-Леоне постепенно достигает прогресса в области безопасности и в вопросах улучшения общих условий жизни населения. Таким образом, в настоящее время Сьерра-Леоне находится на переходном этапе от десятилетнего конфликта к миру, каким бы хрупким он ни казался. Орган-правопреемник, а именно Объединен-

ное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ), призван заменить МООНСЛ в целях укрепления этого еще непрочного мира. В этой связи мы приветствуем назначение заместителя Специального представителя Генерального секретаря да Силву Анжело Исполнительным представителем ОПООНСЛ.

Несмотря на ряд трудностей, с которыми столкнулась Миссия в начале своего развертывания, а также определенные задержки в запланированном выводе ее из страны, МООНСЛ оказалась успешной операцией по поддержанию мира. Следует проанализировать факторы, которые способствовали успеху Миссии. Мы хотели бы здесь указать на следующие четыре важных, с нашей точки зрения, фактора.

Во-первых, мы хотели бы отметить высокое качество руководства, обеспечиваемого главами Миссии, — сначала г-ном Адениджи, бывшим Специальным представителем Генерального секретаря в МООНСЛ, который в настоящее время занимает пост министра иностранных дел Нигерии, а затем г-ном Мвакаваго, действующим Специальным представителем. Они оба проявили решимость и компетентность в руководстве Миссией на самых сложных этапах ее деятельности; они также работали в режиме постоянных консультаций с Центральными учреждениями в Нью-Йорке. За столь умелое руководство они заслуживают глубокой признательности и благодарности Совета.

Во-вторых, мы отмечаем, что усилия по восстановлению мира были направлены на обеспечение всестороннего участия принимающей страны, Сьерра-Леоне. Разработанные специальные показатели для определения направления деятельности и оценки дальнейшего прогресса также доказали свою высокую эффективность.

В-третьих, МООНСЛ тесно сотрудничала с другими международными организациями, неправительственными организациями (НПО) и сообществом доноров на местах. К примеру, деятельность МООНСЛ в контексте безопасности в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также наращивания потенциала местных органов безопасности служила дополнением и поддержкой для проектов в области миростроительства, осуществляемых донорами, международными организациями и НПО. Будучи одним из доноров, Япония принимала



участие в такой совместной деятельности в Сьерра-Леоне, поэтому мы удовлетворены тем, как миротворческая миссия Организации Объединенных Наций обеспечивала слаженную коллективную работу различных сторон, привлеченных к оказанию содействия процессу укрепления мира в Сьерра-Леоне.

Последнее, но не менее важное соображение. Помимо того, что МООНСЛ обладала всеми необходимыми ресурсами, в частности, имела в своем распоряжении военный персонал, она достигла успеха еще и потому, что страны, входящие в Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), в особенности Нигерия и Гана, были позитивно настроены на участие в мирном процессе в Сьерра-Леоне.

ОПООНСЛ включает в свой состав страновую группу Организации Объединенных Наций, а ее руководитель, как ожидается, будет выполнять одновременно роль координатора-резидента и Представителя-резидента Программы развития Организации Объединенных Наций. Такой состав миссии может послужить хорошим примером для присутствия, нацеленного на миростроительство на этапе после ухода миротворческих сил. Недавно моя делегация в качестве Председателя Рабочей группы по операциям по поддержанию мира провела семинар, в центре внимания которого был процесс перехода в Сьерра-Леоне от поддержания мира к миростроительству. На этом семинаре мы подробно узнали о том, что модальности деятельности ОПООНСЛ, перечисленные в докладе Генерального секретаря, разрабатывались в ходе тесных консультаций между Центральными учреждениями и миссиями на местах. Такой метод работы, вне всякого сомнения, стал вкладом в формирование обстановки, благоприятствующей достижению консенсуса между всеми участниками ОПООНСЛ.

На основе вышесказанного мое правительство с полным основанием надеется на то, что ОПООНСЛ сможет принять эстафету достижений у МООНСЛ и закрепить их, а также сможет играть ключевую роль в переходе к процессу развития в Сьерра-Леоне. В этом контексте два аспекта мы считаем актуальными и жизненно важными.

Во-первых, крайне важна стабильность в соседних странах. Ясно, что развития в условиях мира и стабильности в Сьерра-Леоне будет сложно

добиться в изоляции, без мира в соседних странах. Поэтому крайне важно, чтобы мы решили задачу миростроительства в более широкой перспективе, которая учитывает региональное измерение. Поэтому мы хотели бы, чтобы различные миссии и управления Организации Объединенных Наций, развернутые в субрегионе Западной Африки, продолжали сотрудничество в тесном контакте друг с другом для достижения этой цели.

Во-вторых, в среднесрочной и долгосрочной перспективе значение местного участия нельзя переоценить на следующем этапе, в который Сьерра-Леоне вступает при участии ОПООНСЛ. Как я уже отметил, одной из причин успеха МООНСЛ стало ее уважение и поощрение участия Сьерра-Леоне в переходном процессе при поддержке международного сообщества. Такая практика должна продолжаться и укрепляться по мере перехода страны к следующему этапу, на котором развитие начнет приобретать большее значение.

В заключение я хотел бы сказать, что у населения огромные потребности и большие надежды, не только во Фритауне, но и в сельских районах, на улучшения в таких областях, как образование и здравоохранение. Кроме того, вопросы безработицы среди молодежи — которой следует играть ключевую роль в будущем развитии страны — коррупции и уязвимости судебной системы представляют собой потенциальную угрозу безопасности и политической стабильности Сьерра-Леоне. Они должны быть безотлагательно решены правительством Сьерра-Леоне.

На ноябрьской встрече Консультативной группы Япония подтвердила свою приверженность дальнейшему активному участию в укреплении мира в Сьерра-Леоне в сотрудничестве с правительством Сьерра-Леоне и в тесном контакте с ОПООНСЛ и другими международными субъектами.

**Г-н Гарсиа Моритан** (Аргентина) (*говорит по-испански*): Позвольте мне присоединиться к другим ораторам и выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря по Сьерра-Леоне г-ну Дауди Мвакаваго за проведенный им всеобъемлющий брифинг по Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) и по подготовительной работе по созданию Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне

(ОПООНСЛ). Поскольку это был его последний брифинг по МООНСЛ, позвольте мне также дать высокую оценку работы сотрудников Миссии. Во многих отношениях — в том числе и в том, что касается сотрудничества между миссиями Организации Объединенных Наций в субрегионе, — это была новаторская миротворческая миссия.

Доклад, обзор которого у нас была возможность провести, и прошедшие брифинги в Совете являются источниками больших надежд, и они настраивают нас на оптимистический лад в отношении будущего Сьерра-Леоне. Эффективное завершение миротворческой миссии МООНСЛ означает, что после шести лет операций, после вывода Миссии в конце этого года, Сьерра-Леоне находится сейчас на пути к постконфликтному восстановлению. Были созданы устойчивые условия безопасности; достигнут прогресс в восстановлении сектора безопасности; восстановлена государственная власть; достигнут прогресс в деле восстановления государственного контроля над алмазной промышленностью. Произошли также улучшения в области прав человека. Отмечается устойчивое экономическое возрождение, и страна установила мирные отношения со своими соседями.

Поступательная и сбалансированная стратегия ухода, которая осуществлялась с учетом базовых показателей, оказалась эффективной и успешной. Подошел к концу очередной этап в усилиях Организации Объединенных Наций, а именно этап миротворчества и оказания чрезвычайной помощи. Сейчас открывается глава миростроительства. Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне будет играть видную роль в поддержке правительства, особенно в таких областях, как управление экономикой и строительство устойчивого национального потенциала для урегулирования конфликтов.

В этой связи Аргентина считает, что необходим скоординированный, единый и комплексный подход к миростроительству и примирению для удовлетворения конкретных потребностей стран, выходящих из ситуаций конфликтов. Цель должна заключаться в достижении возрождения, реинтеграции и восстановления на пути к закладке основ для устойчивого развития. Новый орган, который мы решили создать, — Комиссия по миростроительству, — призвана играть ключевую роль в этой

связи. Мы надеемся, что она поможет ОПООНСЛ в решении поставленных перед ним задач.

Сьерра-Леоне находится сейчас на перепутье. Задачи, которые страна должна будет решить для осуществления своей программы постконфликтного миростроительства, будут столь же сложны, как и те, что ей пришлось решить на предыдущем этапе поддержания мира. Необходимо будет решить серьезные социально-экономические проблемы — в особенности проблему широко распространенной коррупции, а также такие задачи, как предоставление населению услуг в области образования и здравоохранения и претворение в жизнь политики, которая обеспечивает устойчивый экономический рост. Необходимо будет также тщательно завершить подготовку к выборам, которые запланированы на 2007 год. Мы настоятельно призываем международное сообщество подтвердить свою приверженность закреплению достижений этой страны после развертывания МООНСЛ, с тем чтобы вместе с правительством Сьерра-Леоне эти достижения можно было бы обратить в конкретные блага для народа Сьерра-Леоне.

**Г-н Зенсу (Бенин)** (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Сьерра-Леоне посла Дауди Мвакаваго за только что проведенный им брифинг, посвященный представлению двадцать седьмого — и последнего — доклада Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) (S/2005/777). Я хотел бы, чтобы посол Мвакаваго и его предшественники знали, как высоко моя делегация ценит их мудрое руководство Миссией Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне.

Вывод Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне из этой страны знаменует собой завершение там миротворческой операции. Мы прошли большой путь: от Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МНООНСЛ), которая была учреждена в июле 1998 года, до Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), созданной в октябре 1999 года, и сейчас к Объединенному представительству Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ), которое в скором времени начнет функционировать. Сьерра-Леоне, несомненно, являет собой успешный пример миротворчества. Это также пример образцового сотруд-

ничества между Организацией Объединенных Наций и региональными местными организациями, которые показали, насколько они полезны.

В этой связи Генеральный секретарь подчеркнул несколько новаторских аспектов, которые характеризовали процесс разъединения и управление следующими этапами. Они включают в себя разработку точных критериев для руководства стратегией ухода, учреждение ОПООНСЛ и региональный подход, применяемый в ходе миротворческих операций. Мы особо приветствуем региональный подход, который отражает нынешние усилия по контролю за внешними факторами, затрагивающими ситуацию в конкретных странах.

В свете мандата, порученного Миссии, мы можем с удовлетворением заявить, что Миссия выполнила свои задачи. Однако при ознакомлении с двумя последними докладами Генерального секретаря мы были поражены его оценкой политической ситуации в этой стране. Недавно восстановленные безопасность и стабильность контрастируют с явными угрозами будущему страны. Эти угрозы вытекают из коренных причин конфликта, который сотрясал страну на протяжении более 10 лет. Сохранение этих угроз никак нельзя ставить в вину МООНСЛ, скорее, их следует рассматривать как указание на то, что возможности международного сообщества в области обеспечения мира и безопасности не беспредельны. Такая ситуация служит поводом для того, чтобы пересмотреть мандаты миротворческих операций и еще раз проанализировать стратегии завершения их деятельности. Мы должны извлечь из этого опыта как можно больше полезных уроков.

Мы считаем, что миротворческие операции должны наделяться четкими полномочиями для решения и искоренения глубинных причин конфликтов в странах, в которых они осуществляют свою деятельность, с тем чтобы заложить прочную основу для последующего мирного развития. Мы убеждены, что создание Комиссии по миростроительству позволит уделять равное внимание как глубинным причинам конфликтов, так и насилию и хаосу, к которым они приводят. Комиссия по миростроительству должна внимательно следить за работой Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. Мы надеемся, что она приложит все усилия для того, чтобы помочь Сьерра-Леоне удержаться на мирном пути.

С учетом этого мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря относительно различных областей деятельности, в которых необходимо прилагать постоянные усилия для закрепления уже достигнутых успехов. Мы призываем политические круги Сьерра-Леоне полностью взять на себя ответственность за преодоление трудностей, связанных с предстоящими выборами, проведение которых станет трудной задачей в плане поддержания мира и безопасности по всей стране. Мы настоятельно призываем международное сообщество активизировать поддержку Сьерра-Леоне, в частности путем увеличения объемов предоставляемых ей ресурсов, принимая во внимание снижение размеров гуманитарной помощи на постконфликтном этапе и широкие масштабы нищеты в этой стране. Необходимо прилагать усилия для сокращения масштабов нищеты за счет укрепления потенциала правительства по предоставлению населению основных социальных услуг, необходимых для улучшения качества жизни.

В связи с этим для закрепления достигнутых успехов необходимо уделять больше внимания вопросам, связанным с выполнением рекомендаций Комиссии по установлению истины и примирению и улучшением ситуации в области прав человека.

В завершение мы хотели бы воздать должное сотрудникам Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне за их неоценимый вклад в восстановление страны. Сейчас, когда Миссия завершает свою деятельность, я от имени нашей делегации выражаю признательность странам, предоставившим войска, за их ценный вклад в поддержание мира в Сьерра-Леоне и обеспечение стабильности в Западной Африке.

Я пользуюсь случаем, чтобы почтить память миротворцев, которые отдали свою жизнь во имя восстановления мира в Сьерра-Леоне. Вся Западная Африка будет хранить память о них из поколения в поколение.

**Г-н де ла Саблиер** (Франция) (*говорит по-французски*): Я также хотел бы поблагодарить г-на Мвакаваго за проведенный им брифинг и за его работу на посту руководителя Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ).

Мы помним, что за пять лет войны в Сьерра-Леоне погибло более 50 000 человек и было завербовано 10 000 детей-солдат. Сегодня, через шесть лет после развертывания МООНСЛ, в этой стране

восстановлены стабильность и мир. Деятельность Организации Объединенных Наций и международного сообщества увенчалась успехом и может служить примером на будущее. Мне кажется, это необходимо отметить, поскольку нам нужны такие положительные примеры. Точно так же, как мы признали свой успех в Бурунди, мы должны признать его и в Сьерра-Леоне.

Сейчас, когда последние формирования МООНСЛ готовятся покинуть Сьерра-Леоне, мне кажется, мы должны попытаться проанализировать успех работы международного сообщества и Организации Объединенных Наций по урегулированию этого кризиса. Именно это я хотел бы сейчас сделать, коротко остановившись на факторах, способствовавших успеху, а также на стратегии завершения деятельности и наших усилиях по борьбе с безнаказанностью.

Какие основные факторы помогли Миссии и международному сообществу успешно урегулировать кризис в Сьерра-Леоне? На мой взгляд, эти факторы связаны, прежде всего, с характером самой Миссии. Она была наделена широкими полномочиями и располагала достаточно многочисленным персоналом, включая 17 500 военнослужащих, которые к 2001 году были размещены на одной трети территории Либерии и одной четверти территории Кот-д'Ивуара. Я воздаю должное всем странам, предоставившим войска, за высокий уровень подготовки выделенных ими контингентов. Отмечу, в частности, что развертывание пакистанской механизированной бригады имело ключевое значение для оказания противодействия Объединенному революционному фронту.

Я хочу заявить Председателю Совета Безопасности, что, по моему убеждению, вторым решающим фактором успеха стало участие Соединенного Королевства в работе на двух фронтах: совместно с МООНСЛ в восстановлении мира и стабильности, при необходимости за счет применения силы, и с властями Сьерра-Леоне в восстановлении национальных сил безопасности и полиции.

Теперь я перехожу к стратегии завершения деятельности МООНСЛ, которую, на мой взгляд, также можно считать образцовой. Я хотел бы, как и другие, подчеркнуть, что разработка и осуществление стратегии завершения деятельности имели и сохраняют важнейшее значение в то время, когда

численность развернутого контингента миротворцев достигла рекордного уровня. Я считаю, что стратегия постепенного вывода войск на основе четко обозначенных критериев, которую Совет Безопасности утвердил для МООНСЛ, безусловно, служит образцом, который следует брать за основу при подготовке к свертыванию других миротворческих операций.

Третий момент, о котором я хотел бы упомянуть, касается наших усилий по борьбе с безнаказанностью. Важную роль в восстановлении мира и стабильности сыграли создание Специального суда во Фритауне и работа Комиссии по установлению истины и примирению. Борьба с безнаказанностью является неотъемлемой частью стратегий урегулирования кризисов. Это относится и к Сьерра-Леоне, и к другим странам, включая Судан и Кот-д'Ивуар.

Я пользуюсь случаем, чтобы еще раз от имени Франции выразить поддержку Суду, на деятельность которого моя страна недавно сделала финансовый взнос. Мы также приветствуем роль Нигерии и будущую роль Монголии в обеспечении безопасности и охраны Суда.

Как и другие, я заявляю о том, что международное сообщество обязано и впредь поддерживать Сьерра-Леоне в ее усилиях по укреплению мира и обеспечению развития. Организация Объединенных Наций продолжит свою работу в этом направлении в рамках Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, которое будет учреждено в ближайшие дни. Нельзя забывать и о региональных аспектах данной проблемы, а также о роли, которую играют Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии и Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

В заключение я благодарю Соединенное Королевство за представленный нашему вниманию проект заявления Председателя, который мы полностью поддерживаем.

**Председатель (говорит по-английски):** Теперь я сделаю заявление в моем национальном качестве. Я имею честь выступать от имени Европейского Союза и стран, присоединившихся к данному заявлению.

Сейчас, когда последние контингенты миротворцев покидают Сьерра-Леоне, Европейский союз

благодарит Миссию Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) за ее исключительно важный вклад в восстановление мира и стабильности в Сьерра-Леоне. Миссия сумела добиться успеха благодаря усилиям Специального представителя, других должностных лиц Организации Объединенных Наций и стран, предоставивших войска, а также содействию народа Сьерра-Леоне.

МООНСЛ продемонстрировала подлинный профессионализм в своих усилиях по обеспечению, развитию и укреплению безопасности. Мы приветствуем вывод МООНСЛ, поскольку это демонстрирует народу Сьерра-Леоне, что конфликт остался позади.

Наследием шести лет работы является мир, который можно и нужно продолжать укреплять. Миссия продемонстрировала новаторские пути сотрудничества с действующими лицами на местах и с международным сообществом. Использование намеченных планов вывода Миссии доказало свою успешность. А совместная работа с другими региональными операциями Организации Объединенных Наций, такими как Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, а также Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА), оказалась весьма плодотворной.

Своей приверженностью к совместной деятельности с правительством Сьерра-Леоне Европейский союз продемонстрировал народу этой страны, что завоевания мира осязаемы и что необходимо продолжать совместно работать для улучшения его жизни. Европейский союз обещает и далее содействовать социально-экономическому развитию и по-прежнему вносить вклад в осуществление программ, направленных на развитие инфраструктуры и организационное строительство. Улучшение доступа к сельским районам и восстановление инфраструктур образования и здравоохранения в этих районах является ключевым элементом, который будет способствовать тому, что все население Сьерра-Леоне убедится в улучшении положения в стране. Эти аспекты будут основными направлениями оказываемой Европейским союзом помощи в целях развития.

Мы с нетерпением ожидаем помощи МООНЛ в обеспечении безопасности Специального суда для

Сьерра-Леоне. Важное значение имеет региональный аспект этого конфликта, и сотрудничество с Союзом стран бассейна реки Мано и Экономическим сообществом западноафриканских государств будут ключевыми элементами в строительстве мирного будущего.

Европейский союз отмечает успех недавнего совещания Консультативной группы стран-доноров в Лондоне, в котором ему было приятно принимать участие, и надеется, что это будет способствовать успешному выполнению правительством Сьерра-Леоне стратегического плана сокращения уровня бедности.

Европейский союз надеется, что Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне по-прежнему будет поддерживать усилия правительства по осуществлению множества стоящих перед ним задач. Осуществление институциональной реформы, совершенствование инфраструктуры и задачи борьбы с коррупцией потребуют постоянной поддержки. В частности, похвально было бы уделить внимание соблюдению прав человека и проблемам, с которыми сталкиваются молодые люди и женщины.

Европейский союз надеется на то, что в 2007 году будут проведены заслуживающие доверия выборы и что все партии и их сторонники проявят терпимость и ответственность в ходе предвыборной кампании. Работа Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ) по поддержанию процесса проведения выборов будет иметь весьма важное значение. Мы надеемся, что вывод МООНСЛ знаменует собой завершение конфликта в Сьерра-Леоне, и надеемся на сотрудничество в создании процветающего и прочного мира особенно с учетом того, что сегодня Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея приняли решение о создании Комиссии по миростроительству.

Теперь я возвращаюсь к обязанностям Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Сьерра-Леоне.

**Г-н Пемагби (Сьерра-Леоне)** (*говорит по-английски*): Данное заседание знаменует собой важную веху в истории миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. В этой связи я вы-

ражаю признательность Совету за выпавшую мне честь участвовать в работе этого заседания от имени правительства Сьерра-Леоне.

Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) имеет все основания гордиться своими достижениями в Сьерра-Леоне за последние шесть лет. Эта Миссия оказалась наиболее успешной миротворческой операцией, предпринятой Организацией Объединенных Наций для урегулирования внутреннего конфликта за последние три десятилетия. В то же время, несмотря на сложность стоявших перед ней проблем, — которые Генеральный секретарь охарактеризовал как встряски и испытания, — в начальные дни проведения этой операции, МСООНЛ была образцом трехстороннего сотрудничества: с региональными организациями, со странами, поставляющими войска, и с Организацией Объединенных Наций, которое должно составлять основу всех миротворческих операции Организации Объединенных Наций. Как отметил Генеральный секретарь в своем последнем докладе (S/2005/777), МООНСЛ была первой операцией Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в рамках которой параллельные субрегиональные силы по поддержанию мира сменили свои головные уборы на голубые каски.

В этом контексте позвольте мне отдать особую дань уважения нашим субрегиональным организациям, Экономическому сообществу западноафриканских государств и ее Группе по наблюдению (ЭКОМОГ) за жизненно важный и своевременный вклад в обеспечение безопасности народа Сьерра-Леоне в период до размещения МООНСЛ. Войска ЭКОМОГ сменили свои головные уборы на голубые береты и продолжали служить под флагом Организации Объединенных Наций. Другим символом партнерства и сотрудничества в рамках проведения операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира явился параллельный вклад Соединенного Королевства в обеспечение стабильности в стране. Мы благодарим его за ту роль, которую оно сыграло и продолжает играть.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря, МООНСЛ поддерживала эффективные партнерские отношения со страновой группой Организации Объединенных Наций, странами этого субрегиона, сообществом доноров, гражданским обществом, правительством, и, разумеется, с народом

Сьерра-Леоне. Без такого партнерства МООНСЛ не справилась бы со своей задачей.

В связи с этим я хотел бы добавить, что МООНСЛ добилась успеха потому, что народ Сьерра-Леоне помогал ей в этом. Как сказано в докладе Генерального секретаря, правительство и народ Сьерра-Леоне также заслуживают похвалы за их необыкновенную стойкость и использование тех возможностей, которые предложили им международные партнеры для облегчения выхода их страны из кризиса. Я убежден в том, что мы продемонстрировали, что при наличии соответствующей помощи Сьерра-Леоне способна выполнить свою ответственность.

Вывод МООНСЛ является ярким показателем того, что правительство Сьерра-Леоне в полной мере взяло на себя ответственность за обеспечение безопасности в своей стране. Я хотел бы заверить Совет в том, что народ Сьерра-Леоне будет по-прежнему проявлять неизменную решимость и твердость, которые мы проявляли в мрачные дни конфликта с участием повстанцев, для предотвращения другой так называемой братоубийственной войны. Мы хотели бы заверить международное сообщество в том, что народ Сьерра-Леоне обещает никогда больше не давать повода для того, чтобы Организация Объединенных Наций, Экономическое сообщество западноафриканских государств или какое-либо отдельное государство, если уж об этом зашла речь, вынуждены были вводить свои войска в нашу страну для того, чтобы прекратить гражданский конфликт.

Разумеется, мы по-прежнему обеспокоены положением в регионе Западной Африки. Однако мы надеемся, что Совет Безопасности и международное сообщество будут продолжать участвовать в усилиях по сохранению безопасности и стабильности в этом субрегионе. Мы не должны забывать о дестабилизирующей роли, которую сыграли внешние силы в раздувании и сохранении конфликта в Сьерра-Леоне. Позвольте мне воспользоваться возможностью, чтобы выразить искреннюю признательность всем странам, которые предоставили воинский, полицейский и гражданский персонал, или оказывали другие формы поддержки операциям Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. Мы обещаем, что их усилия и жертвы были не напрасны.

Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и его сотрудников за хорошо поделанную работу. Я также хотел бы выразить признательность его предшественнику послу Олуйеми Адениджи.

Мы с нетерпением ожидаем начала работы нового Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. Разумеется, мы также с нетерпением ожидаем работы с новой Комиссией по миростроительству.

И, наконец, я хотел бы поблагодарить всех тех, кто обращался с просьбой к международному сообществу о продолжении поддержки Сьерра-Леоне. Совершенно очевидно, что в долгосрочной перспективе продолжение оказания такой поддержки будет гораздо менее дорогостоящим делом, чем регулирование вновь возникшего конфликта.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы спросить Специального представителя Генерального секретаря, не хочет ли он вновь взять слово для того, чтобы сделать замечания или отреагировать на выступления, прозвучавшие в Совете. Я предоставляю ему слово.

**Г-н Мвакаваго** (*говорит по-английски*): Поскольку не было задано вопросов, предполагающих необходимость ответа с моей стороны, я хотел бы официально выразить признательность Вам, г-н Председатель, и всем членам Совета за высокую оценку полезной работы, проделанной Миссией Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ). Успех МООНСЛ — это успех Совета. Без поддержки Совета мы не добились бы успеха.

В завершение хотел бы отметить, что сегодня — исторический день, день принятия резолюции о Комиссии по миростроительству. Народ Сьерра-Леоне надеется на то, что он будет достойным кандидатом в этом отношении и что удастся сохранить мир в этой прекрасной стране. Те, кто был в Сьерра-Леоне, знают, что это удивительная страна.

**Председатель** (*говорит по-английски*): После консультаций, проведенных между членами Совета Безопасности, я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности дает высокую оценку Миссии Организации Объединенных

Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) за ее неоценимый вклад в течение последних шести лет в постконфликтное восстановление в Сьерра-Леоне и ее продвижение по пути к миру, демократии и процветанию. Совет признателен Генеральному секретарю, его специальным представителям и всем сотрудникам Организации Объединенных Наций и служащим из стран, предоставляющих войска и полицию, которые обеспечили успех МООНСЛ, особенно тем, кто содействовал выходу МООНСЛ из кризиса, с которым она столкнулась в мае 2000 года. Совет также дает высокую оценку оказанной правительством и народом Сьерра-Леоне поддержке МООНСЛ и организаций системы Организации Объединенных Наций, осуществляющих свою деятельность в этой стране.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает новые методы работы МООНСЛ, которые могут дать полезный передовой опыт, позволяющий повысить эффективность других операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, включая стратегию завершения работы Миссии на основе конкретных вех для сокращения численности персонала, концепцию комплексной миссии, в рамках которой заместитель Специального представителя занимается вопросами управления, развития и гуманитарными аспектами, и регулярное сотрудничество и координацию в значительных масштабах с другими операциями и структурами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в этом регионе.

По просьбе Совета Безопасности Генеральный секретарь учредил новое Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне для оказания дальнейшей поддержки правительству, которому предстоит решать многие задачи, включая благое управление, устойчивое экономическое развитие, создание рабочих мест и оказание государственных услуг. Правительству потребуется постоянная помощь доноров и партнеров по развитию, особенно при решении сложных, но важнейших вопросов, таких, как реформа органов безопасности, борьба с коррупцией, укрепление органов власти, включая судебные органы, и обеспечение равноправия

для женщин и девочек. Поэтому Совет призывает партнеров по развитию в Сьерра-Леоне продолжать их поддержку во всех этих областях и с удовлетворением отмечает итоги последнего совещания Консультативной группы доноров по Сьерра-Леоне, состоявшегося в Лондоне.

По мнению Совета Безопасности, существующие сейчас в Сьерра-Леоне стабильная обстановка и мир открывают широкие возможности для формирования зрелой и процветающей политической культуры. Для достижения этой цели потребуются терпимость и сотрудничество всех сторон и общая решимость действовать ответственно и избегать подстрекательской риторики. Для этого государственные и политические руководители должны подтвердить свою приверженность основным принципам демократического управления. Это проложит путь к проведению справедливых, транспарентных и мирных выборов в 2007 году.

Совет Безопасности вновь дает высокую оценку работе Специального суда по Сьерра-Леоне и его жизненно важному вкладу в процесс примирения и обеспечения правопорядка в стране и субрегионе и призывает все государства, особенно государства в субрегионе, в полной мере сотрудничать с Судом и выделять ему необходимые финансовые ресурсы.

Совет Безопасности по-прежнему подчеркивает важность регионального подхода к странам Западной Африки. Совет надеется, что соседи Сьерра-Леоне активизируют свое сотрудничество, причем не в последнюю очередь через Союз стран бассейна реки Мано и Экономическое сообщество западноафриканских государств, особенно в области мира и безопасности, и при дальнейшей поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и партнеров по развитию».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2005/63.

Список ораторов исчерпан.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.*